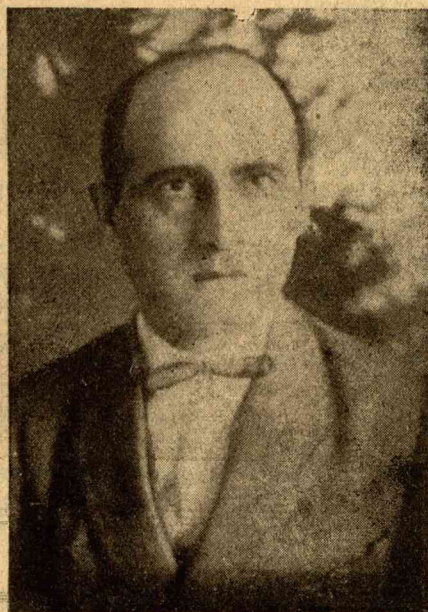


SZINHÁZ ÉS MOZI

Felelős szerkesztő: Gokler Gyula.

Kiadótulajdonosok: Csendes Testvérek.





DARVAS ERNŐ
drámai főrendező

SZÍNHÁZ ÉS MOZI

Nyomatott CSENDES TESTVÉREK könyvnyomdájában — 9554b

SZINHÁZ ÉS MOZI

Felelős szerkesztő: Gokler Gyula.

Kiadótulajdonosok: Csendes Testvérek.

MŰSOR:

Kedd, november 2-én,
este 8 $\frac{1}{2}$ órakor:

Darázfészek

Szerda, november 3-án,
este 8 $\frac{1}{2}$ órakor:

Darázfészek

Csütörtök, november 4-én
este 8 $\frac{1}{2}$ órakor:

Drótostót

Péntek, november 5-én,
este 8 $\frac{1}{2}$ órakor:

Drótostót

Szombat, november 6-án,
este 8 $\frac{1}{2}$ órakor:

Drótostót

Babona és előleg.

Nem kell sokat magyarázni, hogy a színházi világban hányféle babona és kabala van elterjedve. Abban a társadalomban, amely a színházak körül él, mindenki ezer babonával terhelt, mindenki vakon bízik a kabalájában és lehet az ember akármilyen fölényes és cinikus, mihelyt a színpad közelébe jut, babonás lesz.

Kedvesen illusztrálja ezt a babonásságot az a három levél, amely itt következik. Még csak kommentár se kell hozzá.

1.

Nagyságos X. Y. urnak, a Z. színház igazgatójának.

Igen tisztelt igazgató ur! Lekötelező sorait hálásan köszönöm. Nagy örömet okozott nekem azáltal, hogy darabomat becses színháza számára elfogadta. Engedje meg, hogy legközelebb meglátogassam Önt, hogy a premiér idejét és a szereposztást megbeszéljük. Végül bátor vagyok Önt fölkérni arra, hogy szíveskedjek nekem tantiém-előleget kiutalni, amelynek nagyságát Önre bízom. Kiváló tisztelettel...

2.

Nagyságos N. N. író urnak.

Mindazok a szerzők, akik tölem bármiféle formában előleget veettek föl, megbuktak nálam. Remélem, Önt nem éri olyan balsiker és ezért a színházat utasítottam, hogy az Ön kezéhez pénteken tizenhárom száz leit fizessen ki. Kiváló tisztelettel...

3.

Nagyságos X. Y. urnak, a Z. színház igazgatójának.

Tisztelt uram! Az Ön szíves felvilágosításai után lemondok az előlegről. Kiváló tisztelettel...

RENAULT autók képviselte
TICHY VILMOS
autógarázs, Timișoara-Belváros, Dóm-tér 8. Telefon 7-84

Halló
megnyílt**Astoria Étterem**Halló
megnyílt**volt Mednyanszky étterem II., Coronini tér**Vezetésem alatt a legjobb konyhával állok a n. é. közönség rendelkezésére.
Kitűnő borok, pontos és szakszerű kiszolgálás.**Abonensek felvétetnek.****Színház és mozi után a Gyár. legkellemesebb találkozóhelye.**

Szíves pártfogást kér

Schwartz Sándor, vendéglős.**Színházi tollrajzok.**

— Zilahy Irén. —

Születésekor a színészet muzsája eljegyezte magának. Az volt a sorsa lejegjétől fogva, hogy szinpadra kerüljön. Pedig szülői, akik a színészet könnyektől késerű kenyerét ették, ugyancsak mindent elkövettek, hogy a lányukat távol tartsák a festett világtól. A színháznak még a tájára sem engedték és előtte odahaza sohasem beszéltek színházi dolgokról.

Ámde végzetét senki nem kerülheti el. Zilahy Irén, aki gimnáziumba járt és már a nyolcadik osztályba került s arról ábrándozott, hogy a jövő tanévben már az egyetemre kerül. Az egyik iskolai ünnepélyen költeményt szavalt. Az ünnepélyen történetesen ott

volt Róna Dezső akkori aradi színigazgató is. A fiatal leány előadása elkapta, megragadta. És meg volt róla győződve, hogy nagyjövőjü színésznő áll előtte. Mivel minden színigazgató önző, Róna is sietett ezt a kiváló tehetséget a maga részére biztosítani. Egyszerűen szerződötési ajánlatot tett Zilahy Irénnek. A fiatal nő az ajánlatot félelemmel vegyes örömmel fogadta és első szava ez volt:

— Mit szólnak majd hozzá anyukáék, akik nem akarják, hogy színésznő legyek?

Hogy mit fognak a dologhoz anyukáék szólni, azt hirtelen Róna Dezső sem tudta volna megmondani és azért

Darázs-fészek

Vígjáték 4 felvonásban. Alice Duer-Miller és Robert Milton „Charm-School“-jából átdolgozta: Zágon István.

Miss Hays	Novák J.
Miss Curtis	Gömöry E
Elise Benedotti	Szepesy Edit
Sally Boyd	Harmath J
Muriel Doughty	Dezső Szidi
Ethel Spevin	Jakab Juci
Austin Pevans	Homokay
David Mac Kenzie	Gergely
George Boyd	Soór I.
Jim Simpkins	Inke Gy.
Tim Smkins	Szathmáry
Homer Johns	Darvas
Dotsie Kent	Honi P.
Lilian Stafford	Petrás E.
Postás	Kriván

Az első felvonás New-Yorkban, a fiuk szálásán, a második és harmadik a Fairview-leánynevelőintézetben, a negyedik részben ugyanott, részben pedig a bridgeporti ország-
uton játszódik.

3

nap alatt hófehér lesz keze a **VIOLA** kézfinomító által.

Szepülő, májfolt ellen a legjobb szer

VIOLA arczserém és szappanGyártja: **WEISS**, arany kereszt gyógyszerháza, **TIMISOARA**,
Dom tér 6.

Postai diszkrét szétküldés naponta.

ugy állapotodott meg Zilahy Irénnel, hogy ez titokban készül első szerepére, a Terikére és anyukáék a dologról csak közvetlenül az előadás előtt értesüljenek, amikor már a fellépés híre a plakátokon és a lapokban is megjelenik és anyukáék már nem tehetnek semmit a fellépés megakadályozására.

Ugy is történt. A Terike három felvonásos darab zsufolt ház előtt került előadásra. Háttal valahol ott szorongtató anyukáék is. Nem mertek előre menni, mert féltek lányuk felsülésétől és reszelték, mint a nyárfalevél, amikor Irénke az első jelenetben a színpadon megjelent. De mintha nem is az ő lányuk lett volna ott. Egy tökéletes művésznőt láttak és annyira csodálták, hogy amikor a nézőtérben az első taps kitört, önkéntelenül ők is tapsoltak. És aztán felvonásról felvonásra előre merészkedtek, mert már nem féltek, hogy a dolognak felsülés lesz a vége. A siker óriási volt és ezt másnap a kislánya is megállapította.

És ezzel a fellépéssel Zilahy Irén sorsa meg volt pecsételve. Így lett belőle színésznő.

Abban a szezonban az aradi színpadon még sok sikerben volt része. Azonban minden marasztalás dacára

egy esztendőnél tovább mégsem maradt Nagyváradon. A szíve visszahozta Aradra. Megint odahaza játszott és Aradról átkerült Temesvárra. A temesvári közönség egy csapásra megszerette. És azóta állandóan dédelgeti.

Í Zilahy Irén prózai színésznőnek indult, de aztán áttért az operettre. Hogy ezen a téren milyen babérokat aratott, azt felesleges itt külön megemlíteni. Taps és virág özöne kíséri minden fellépését. Zilahy Irén bájos, aranyos jelenség. Ugy jelenik meg a színpadon, mint viruló rózsza. Ugy tánczol, mint egy tündér. A derűt, a vidámságot jelenti a színpadon és ezt a derűt és vidámságot pazarul árasztja a lentülő közönségre. Mikor énekel, olyan mint egy pajkos pinyóke, amely madárkatársaival játszik és éneke mindenkit jókedvébe igyekszik ringatni.

Hogy milyen értéket képvisel Zilahy Irén színpadunk számára, azt hirtelen nem is tudnám megmondani. Azt talán csak akkor tudnánk, ha esetleg máshová szerződne. Ettől pedig Isten óvjon mindnyájunkat. **Kubán Endre.**



Hentesüzlet megnyitás!

Tisztelettel értesitem a nagyrabecsült közönséget, hogy Belváros, Lonovits utca 1, szám alatt (Püspöki-palota) egy, a mai kor igényeinek megfelelő **hentesáru üzletet** nyitottam, ahol naponta friss sertés, borjú és marhahús, állandóan friss felvágott, szalonna és zsír a legutánányosabb áron beszerezhető.

Szíves pártfogást kér

Bardó Lajos
hentesmester.

Minden szombat, vasárnap és ünnepnapokon tánc, teadélután a Wendt-féle Pale de Danban

az általánosan ismert nagyszerű zenekar vezetése mellett.
Az elitközönség részére négy táncszalon áll rendelkezésére,
kezdete délután 5 órakor. Minden este világvárosi műsor.

Darázsfészek.

Prózaújdonság a temesvári szinpadon —

A francia vigjáték meséje.

A fiatal és életvidám Austin négy más hasonlókorú barátjával együtt él egy newyorki diáktanyán, mely egy ház hetedik emeletén van. Pénzüik a fiuknak nincsen, de azért vidáman és gondtalanul élnek.

Egyszerre bekopogtat a levélhordó és Austinnak levelet hoz. A levelet Newyork egyik legismertebb ügyvédje küldi, aki közli, hogy Austin nagynénje, akinek a közeli városkában lánynevelő intézete volt, meghalt és az intézet Austinra maradt. Az iskolára hamarosan akadna vevő, a barátok sürgetik is Austint, hogy adja el, mert mind szeretnék, hogy Austin megkapja a dollárokat, mivel akkor valamennyien vígan élnének. Azonban Austin hallani sem akar az iskola eladásáról, hanem maga akarja annak vezetését átvenni, mivel nagy pedagógiai tervei vannak.

Az iskola az a darázsfészek, amelybe Austin csakhamar belekerül. Ott van vele George is és a többi barátja. Valamennyi fiu szerelmes lesz Elise-be, a leányiskola legszebb növendékébe, aki egyben unokahuga is annak a gazdag newyorki ügyvédnek, aki az örökséget Austinnal tudatta. Csak éppen Austin nem szerelmes, ellenben valamennyi leány komolyan szereti a fess igazgatót. Nagyon színes, eleven képek váltakoznak

itt a szinpadon. Austin igyekszik a maga nevelési teóriáját a gyakorlatba átültetni, azonban nem sok eredménnyel, mert csak azt éri el vele, hogy a növendékek még szerelmesebbek lesznek belé. Legszerelmesebb természetesen Elise, de Austin szíve néma marad és nem veszi észre a feléje epedő pillantásokat.

A harmadik felvonásban a lányok ostromra szánják el magukat, anélkül, hogy egyik tudna a másikról, sorra elbujnak az igazgatói szobában. Mikor Austin bejön, egymásután jönnek elő, vallomásra akarják bírni, azonban egyiknek sem sikerül. Egyszerre azonban hirtelen hozzák hogy, Elise megszökött az intézetből. Austin a hírről megrendül és ottahagyva a lányokat, autóra vágja magát és siet Elise után. Meg is találja és gépkocsiján visszahozza az intézetbe. Sötét éjszaka van, az autót csak lassan tud haladni és közben megtörténik az, hogy Austin és Elise szíve egymásra talál. Eljegyzésük az a hosszú csók, melyet a haladó autón váltanak. Austin lemond az iskola igazgatásáról, mert feleségül veszi Elisét és igazgatója lesz a gazdag newyorki ügyvéd egyik gyáranak. A többi fiatalember is visszakerül Newyorkba, ki tovább tanul az egyetemen, ki pedig hiva-

NŐI DIVATÁRUHÁZ
SZLOMANEK si COMP.

□□ GYÁRVÁROS □□
CORONINI-TÉR SARKÁN.

Állandó, dus választék
□□□□□ a legszebb □□□□□
divatujdonságokban

Előnyös árak !!

talba megy. Csak éppen egyikük marad vissza az iskolában gazdasági felügyelőnek és feleségül veszi az egyik tanárnőt. A végén megtudjuk azt is, hogy a gazdak ügyvéd miért érdeklődik olyan nagyon az intézet

sorsa iránt. Ugyanis a felesége, aki tíz év előtt egy félreértés miatt elhagyta, a lányiskolában tanárnői állást vállalt és az ügyvéd mindenképpen szeretne vele megbékélni, ami végül meg is történik.

A drótostót.

Opereta in 3 acte de Leon Viktor. Muzica de F. Lehár. — Operett előjátékkal két felvonásban. Írta Leon Viktor. Fordította: Ruttkay és Mérey. Zenéjét szerezte Lehár Ferenc.

Blacsek Milos	Ács M.
Wojtek, drótostót	Derecskey
Babuska, felelége	Tarnay Teri
Zsuzska, leányuk, 8 éves	Fülöp M.
Jankó, nevelt fiuk, 12 éves	Dálnoky K.
Günther, bádogosmester	Soós M.
Mici, a leánya	Halmos M.
Jankó, üzletvezető	Inke Gy.
Pfefferkorn Farkas Lipót	Inke R.
Zsuzska, cseléd	Zilahy Irén
Milós, káplár	Fratta G.
Giza } orfeum énekesnők	Szepesy E.
Lóri }	Dezső Sz.
Örmester	Dálnoky
Keszeg, káplár	Csutina
Grobl	Homokay P.
Egy ur	Szathmáry

A kis drótostótokat utnak eresztik szüleik. Mielőtt elvándorolnának, Jankót és Zsuzsát eljegyzik egymásnak és Zsuzsa kikunyorál egy ezüst forintot Pfefferkorn hagymakereskedőtől, tizenkétéves vőlegénye számára.

Tíz évvel később Budapesten. Janku, Pfefferkorn ajánlatára, Günther bádogosmester műhelyébe kerül és a bádogosmester üzlete vezetését teljesen a fiura bizza, s a leánya, Mici kezét is neki szánja. Éppen az eljegyzésre készülnek, mikor megérkezik hazulról Zsuzska. Ő Milost a Budapesten katonáskodó földijét szereti. Pfefferkorn Güntherékhez protezsálja be a leányt szobaleánynak, s miután azt hiszi, hogy Zsuzska még mindig Jankut szereti, az eljegyzési ünnepélyen nagy zavart okoz, elmondja, hogy Jankunak már van menyasszonya, Zsuzsa.

Milos kaszárnýja. Mici és Zsuzsa felkeresik Milost s megmagyaráznak neki mindent. Egy csomó bohóság után Mici Jankué, Zsuzsa pedig az Milosé lesz.

Estélyi és bál ruhák finom londoni szövetekből a legújabb angol és francia modellek szerint a legpedánsabb kivitelben

TIMISOARA-BELVÁROS
Lonevits-utca 4 sz. Telefon 8-98

BERGMAN

férfiruha-szalonjában készülnek

„A tatárjárás” szöveg.

Első felvonás. Riza báróné a férjétől, akihez kényszerítették elvált. Értesült arról, hogy a hadgyakorlatok alkalmából a vidékre érkező katonaság közt van egykori imádója: Lörenthey főhadnagy, akihez ő és szíve egész melegeivel vonzódott. Meg is jönnek a tisztek, de Lörenthey nem tart velük, mert megtudta, hogy őt épen az elé a kastély elé vezényli a szolgálat, amelynek urnőjét már-már a magáénak hitte. Amikor Roza asszony beszólitja a főhadnagyot a kastélyba, ez visszatartja a meghívást. Hogy egészen magára maradhasson, elvállalja a szolgálatot Wallerstein tartalékos hadnagy helyett, aki örömmel ragadja meg az alkalmat, hogy ő is beszíthessen a többi tiszt után a bárónéhez.

Második felvonás. A kastélyban isznak, táncolnak és a tisztek egészen megfélekeznek arról, hogy közeledik a hadgyakorlatbéli ellenség. Hasztalan jönnek egymás után a jelentést tevő katonák. Végre

maga Lörenthey lép be, hogy a tiszteket kiszólitssa. A tisztek el is sietnek, de Lörenthey ottfogja Riza. Nem bír menekülni és hogy Riza ne győzhessen felette, kijelenti Treszkának, a generalis leányának, hogy szereti és feleségül kéri. Riza most már maga kéri Lörenthey, hogy siesen a csapatjához, de Lörenthey csak akkor eszmél, amikor már késő.

Harmadik felvonás. Lohonyai, aki alapjában véve arany-szívű ember, megtudja, hogy Lörenthey megkérte a Treszka kezét. Szívesen fogadná vejéül a derék katonát és azért, amikor Lörenthey beadja a lemondását, hallani sem akar róla. Az összesereglett vendégek előtt közhírré akarja tenni Treszka és Lörenthey eljegyzését, de a leányka hamarosan felismeri a helyzetet és kijelenti, hogy kikoszorazza Lörenthey. A tatárjárás, vagyis a hadgyakorlat így végződik a Lörenthey és Riza boldogságával.

Manevre de toamna — Tatárjárás.

Opereta în 3 acte. Muzica de E. Kálmán. — Operett 3 felvonásban. Zenéjét szerezte Kálmán Imre.

Riza báróné	Halmos M.
Lohonyai tábornok	Inke R.
Treszka, a leánya	Szepesy E.
Imrédi kapitány	Gergely L.
Lörenthey főhadnagy	Fratta G.
Elekes hadnagy	Homokay P.
Mogyorósy önkéntes	Zilahy I.
Wallerstein tart. hadnagy	Rudas B.
Gerő intéző	Soós M.
Bence, öreg béres	Derecskei P.
Thury szakaszvezető	Jirasek

Uriemberek.

Angol dráma a temesvári színpadon.

Az új angol prózai irodalom egyik vezető alakja **Garlsworthy**, akit íróársai olyan nagyra értékelnek, hogy megtették a Pen-club elnökének. A Pen-club, magyarul Toll-klub a legelőkelőbb angol irodalmi társaság. Tagjai csak beérkezett írók lehetnek. Garlsworthy nemcsak mint regényíró tűnt ki, hanem mint színpadi szerző is az elsők között áll és a kritikusok Bernhardt Shaw mellett emlegetik. Legismertebb darabja az Uriemberek című színműve, amely most Temesvárott is színre került. Ez a darab mély betekintést enged az angol klubéletbe.

A darab maga az, hogy **Ronald Dancy**, az előkelő angol gavallér, hogy pillanatnyi pénzzavarán segítsen, lopásra vetemedik. A kaszinók tagja, az előkelő társaságok kiváltságosa, aki a háboruba számos kiüntetést szerzett, éjnek idején beugrott **De Levis**nek, jó ismerősenek szobájába az ablakon keresztül. Ott **De Levis**nek a párnája alól kilopta annak pénzét, aztán mint egy utolsó zsvány, az ablakon

keresztül távozott. **De Levis** aki a tolvajjal együtt egy angol uri család vendége, reggel nagy lármát csap és a pénzét követeli. A rendőrség azonban nem derít ki semmit. **De Levis** maga jön nyomra és a tolvajnak szemébe vágja a gyanuját. Ez sértéssel válaszol és párbajra hívja **De Levis**t, aki azonban nem párbajozik. Az ügy törvényszék elé kerül. **De Levis** egérutat akar adni a tolvajnak. Módot igyekszik neki adni, hogy a pénzt titokban visszaszadíja. Mikor pedig a rendőrség elfogatási parancsot ad ki **Ronald Dancy** ellen, ezt tudatja vele, hogy megszökhessen. Azonban az uri tolvaj, aki azért lopott, hogy a pénzt a szeretőjének adhassa, nem szökök meg, hanem megvárja, amíg a rendőrség zörget az ajtaján és aztán főbelövi magát. **De Levis** sajnálja az öngyilkost, de nem cselekedhetett másképpen, mert az igazságért küzdött.

A darabnak sok érdekes epizódja van. A szintársulat kiváló szereposztásban elsőrangú rendezésben hozta színre. Nagy sikere volt.

ANTÓNIA.

【Comédie în 3 acte de M. Lengyel. — Vigjáték 3 felvonásban, 4 képben.】

Írta: Lengyel Menyhért.

Fáncsy Vince	Darvas E.
Antónia, felesége	Jósika M.
Piri, Antónia rokona	Harmath J.
Kovácsy Béla	Gergely L.
Reginald kapitány	Homokay P.
Gyuri	Soós J.
Lia, táncosnő	Zilahy J.
Bőrzeügynök	Soós M.
Berta	Novák J.

Neveessünk. . .

A tanár ur felszólítja a kis Kohn Mórict:

— Aztán szép cselekedet volt-e az amikor Zrinyi Miklós száz aranyat tett a zsebébe és kirohant?

Móricka legyint:

— Az elgondolás szép volt, de a kivitel nem

— Miért — kérdezi megütközve a tanár.

— Mert a törökök rájöttek.

*

Kohn és Grün találkoznak a tőzsdén.

— Mi bajod van: — kérdi Grün.

— Schlachte Zeiten.

— Na ja. De ilyen rossz színben még nem láttalak.

— Mit csináljak? A napjaim meg vannak számlálva.

— Ugyan menj már, ezek az orvosok mindig ráijesztenek az emberre.

— Igen, igen, csakhogy ezt nekem nem az orvosom, hanem az ügyvédem mondta.

*

Grün így szól egy napon feleségéhez:

— Róza, ez így tovább nem mehet, már az egész uccában azt beszélnek, hogy én egy felszarvazott férj vagyok.

— De Adolf — mondja Grüné — mit törödsz te a pletykákkal? Csinálj úgy, mint én. Rólam például azt mesélik, hogy háromszor hetenkint randevuzok fiatal emberekkel, de rájuk se hederitek.

*

— Tudjátok, hogy segített magán egy híres matematikus, aki egy erdőben eltévedt és majdnem éhenhalt?

— Nos?

— Egy matematika képletből kivonta a gyököt és azt ette meg.

*

Egyszer egy zsidónak sikerült nagyobb kölcsönt szereznie.

Mikor a felvett összegről szóló váltót aláírta, elkezdett rettenetesen sírni. Csak úgy potyogtak a könnyei. Azt kérdik tőle, hogy tulajdonképen miért sír?

— Azért sírok — mondja a zsidó — mert ez az én váltóm soha az életben nem kerül többé nebiCh vissza hozzám.

*

— Te honnan kerülsz elő?

— A fogházból.

— Miért ültél?

— Idegen nyelveket akartam elsajátítani.

— Ezért ültél?

— Na igen, egy hentes üzletből füstölt nyelveket loptam.

*

— Kérem, én tudok az ön részére egy gazdag özvegyet, de egy csunya kinövés van a nyakán.

— És az?

— A feje.

*

Kohn Egyiptomba tett kékjutat és mikor hazajön, Grün megkérdezi:

— Na, mit láttál?

— Láttam Memphist, Thébát és sok-sok más sphinx-et.

— Barátom, te marha vagy, azért nem kell Egyiptonba menni, átutazol Bécsbe és bármelyik trafikban megkaphatod.

*

— Tudod-e, mama, mit volt a legnehezebb az Uristenek megíremteni?

— Mit?

— Az asszonyt. A többi meg tudta alkotni semmiből, de már az asszonyhoz neki is szüksége volt egy oldalbordára.

*

Bamberger, aki erősen papucs alatt áll, kimegy a konyhába és megkérdezi a cselédétől;

— Mondja, Mari, a nagysága ma sétálni megy?

— Igen.

— Ugyan nem tudja, vele megyek én is?

*

SZINHÁZ ÉS MOZI

PRATII **CSENDES** TESTVÉREK

KÖNYVNYOMDA □□ LITOGRAFIA
□□ PAPIRNAGYKERESKEDÉS □□
KÖNYVKÖTÉSZET □□ ÜZLETI
KÖNYVEK GYÁRA

TIMISOARA-CETATE

BELVÁROS

TELEFON 80

TELEFON 80